Mahābalipuram, Dharmarājaratha, *biruda*

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00317

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00317.xml

Language: Sanskrit [Grantha]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

A *biruda* on the east face of the *dvitala* of the Dharmarājaratha.

Edition

〈1〉 mahāmalla

Apparatus

〈1〉 mahāmalla L ◇ *mahāmalla(ḥ)* ARIE IP.

Translation

The great wrestler.

Translation into French

Le grand lutteur.

Bibliography

Reported in ARIE 1958–59 (ARIE/1958-1959/B/1958-1959/384).

Edited in Mahalingam 1988 (IP 317); in Lockwood 1993.

This digital edition by Emmanuel Francis.

Photos: Lockwood 1993, p. 80, Rabe 1996, plate 29.

Primary

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 716, item 317.

Secondary

[ARIE] ARIE 1958–59. *Annual report on Indian epigraphy for 1958-59*. Edited by Dines Chandra Sircar. Ootacamund: Archaelogical Survey of India. [URL]. Page 62, appendixes B/1958-1959, item 384.

Francis, Emmanuel. 2013. *Le discours royal dans l'Inde du Sud ancienne : inscriptions et monuments Pallava, IV^{ème}-IX^{ème} siècles. Tome I : Introduction et sources*. Publications de l'Institut orientaliste de Louvain 64. Louvain-la-Neuve; Paris: Université catholique de Louvain, Institut orientaliste; Peeters. Page TBC, item IR 56.

[L] Lockwood, Michael. 1993. *Māmallapuram: A guide to the monuments*. Madras: Tambaram Research Associates, Madras Christian College. Page 80.

Rabe, Michael D. 1996. "The Māmallapuram praśasti: A panegyric in Figures." *Artibus Asiae* 57, pp. 189–241. Plate 29.

Srinivasan, K. R. 1975. *The Dharmarāja Ratha and its sculptures: Mahābalipuram*. New Delhi: Abhinav. Page 89.